

# SYL

Sharing Your Life

Revista para clientes Muratec 2 | 2025 | ES



Agradecemos sinceramente su continuo apoyo y confianza en la maquinaria textil de Muratec.

La pandemia del COVID-19 ha tenido un impacto profundo en el entorno de la industria textil. El futuro se presenta cada vez más incierto debido a factores como la inestabilidad política a nivel mundial, los conflictos en Europa y Medio Oriente, y las políticas arancelarias de Estados Unidos, que generan un clima de inseguridad e imprevisibilidad internacional. Al mismo tiempo, el creciente compromiso con el cuidado del medio ambiente está impulsando iniciativas sostenibles basadas en las 3R (Reducir, Reutilizar y Reciclar), lo que acelera los cambios estructurales dentro del mercado textil e indumentario. Estoy convencido de que, en este período de transición, es fundamental contar con la capacidad de adaptarse proactivamente a los cambios y responder con flexibilidad a los nuevos desafíos.

En Muratec, hemos buscado constantemente la innovación tecnológica efectiva a través de una estrecha colaboración con nuestros clientes. Un claro ejemplo de ello es el "Alcone", un producto innovador que ha sido ampliamente reconocido en el mercado por su eficiencia energética, su capacidad para mejorar de manera constante la productividad con alta calidad y facilidad de mantenimiento. Asimismo, nuestra "máquina de hilado VORTEX" responde eficazmente a la creciente demanda de equipos para la producción de hilos de núcleo y contribuye al desarrollo de nuevos tipos de hilo de nuestros clientes. Muratec continuará aprovechando las fortalezas de estos dos productos y seguirá desarrollando características innovadoras que contribuyan al éxito de nuestros clientes.

Muratec no solo busca mejorar el rendimiento individual de sus productos, sino también lograr una mejora integral de la productividad teniendo en cuenta claramente los procesos anteriores y posteriores. Además de reducir las pérdidas de materiales como bobinas y cintas suministradas por los clientes, y de lograr la recuperación automática tras condiciones anómalas, desarrolla tecnologías que reducen la ocurrencia misma de anomalías y ofrece automatización del mantenimiento para ahorrar mano de obra y mejorar la operación estable. El sistema de gestión integrado "Muratec Smart Support (MSS)" cuenta con funciones como la simplificación de la gestión de producción, el diagnóstico automático de máquinas y el mantenimiento predictivo. Las empresas que lo han implementado informan una reducción de la carga de mantenimiento y un aumento de la productividad. Muratec está convencida de que el MSS aporta un gran valor en la operación y gestión de las fábricas.

En respuesta a la creciente demanda de sostenibilidad, Muratec también se centra en el "desarrollo verde", que contribuye a la creación de productos renovables. La misión de Muratec es crear productos que, basados en las necesidades de los clientes, contribuyan a la solución de los desafíos sociales.

Muratec se dedica a impulsar innovaciones para una fabricación que se adapte a los cambios.

Le agradecemos de corazón su continuo apoyo y le pedimos que nos siga brindando su confianza en el futuro.



Osamu Hirao  
Director operativo,  
Jefe del Departamento Técnico,  
División de Maquinaria Textil



## CONTENIDO

- 1 **MENSAJE**
- 3 **EXPOSICIÓN**  
- Avance de ITMA ASIA + CITME 2025
- 5 **DESTACADO**  
- muratec value partners
- 7 **SERVICIO AL CLIENTE**  
- Más que una satisfacción al 100%  
- Apoyando al mayor mercado textil del mundo con un siglo de experiencia especializada
- 9 **PRESENTACIÓN DE OFICINAS**  
- INDONESIA  
- THAILAND
- 11 **INTRODUCCIÓN DE LA "TELA" JAPONESA TRADICIONAL**  
- Kurozome
- 13 **NOTICIAS Y TEMAS**  
- Seminario Técnico VORTEX celebrado en China (Suzhou, provincia de Jiangsu)  
- El presidente de Murata ofreció una conferencia conmemorativa en la reunión anual de la Sociedad Japonesa de Maquinaria Textil.  
- Para operaciones de transporte seguras
- 14 **ACERCA DE MURATEC**  
- Por la "prosperidad de cada empleado"  
- y una "Sociedad para un mañana mejor"
- 15 **ENCANTADOS DE CONOCER JAPÓN**  
- "Origami"

Sharing Your Life

Revista para clientes Muratec, octubre de 2025

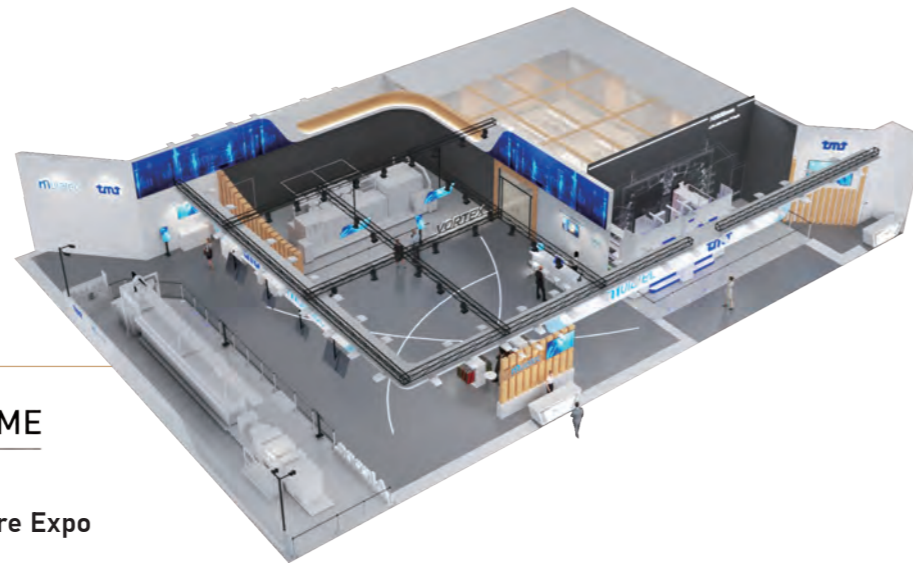
Publicado por Murata Machinery, Ltd.  
División de Maquinaria Textil  
Green-Bldg., 2-6-26, Kitahama,  
Chuo-ku, Osaka, 541-0041, JAPÓN  
Sitio web: [www.muratec.net](http://www.muratec.net)  
© 2025 Murata Machinery, Ltd.

[Foto de la portada] Agradecimiento especial a Kyoto Montsuki

*¡Hola de nuevo, Singapur!*

Muratec participará en "ITMA ASIA+CITME 2025", que se celebrará del 28 al 31 de octubre del 2025 en Singapur.

Bajo el lema "Right Choice, Bright Future", presentaremos soluciones a largo plazo que apoyan el negocio de nuestros clientes.



**28-31 de octubre del 2025 | Singapore Expo**

**Sala de Exposiciones 4-B301 y B302**

## Presentamos nuestra visión para el soporte al cliente Muratec Soporte del ciclo de vida



Para que nuestros clientes puedan utilizar los productos con total tranquilidad durante mucho tiempo, brindamos soporte durante todo el ciclo de vida, desde la instalación hasta el mantenimiento y las actualizaciones. En cada etapa, ofrecemos las soluciones más adecuadas desde la perspectiva del cliente.

ITMA ASIA se celebrará en Singapur por primera vez en 20 años, atrayendo gran atención de una amplia base de clientes que abarca desde el sudeste asiático hasta el sur y este de Asia. En esta exposición, presentaremos el servicio "Soporte del ciclo de vida de Muratec", que acompaña a nuestros clientes durante todo el ciclo de vida de sus equipos, desde la consultoría previa a la instalación hasta el soporte operativo y mantenimiento posteriores, así como futuras actualizaciones. Con nuestras últimas máquinas y plataformas digitales, buscamos ofrecerles soluciones concretas para fortalecer su competitividad a largo plazo. Como su "socio en el crecimiento", en Muratec nos comprometemos a comprender sus desafíos y a trabajar junto a ustedes para superarlos. Durante la exposición, nos encantaría conocer sus objetivos.

**Shuichi Hashimoto**  
Gerente de ventas regional  
(Sudeste Asiático)



### Detalles de la exposición

#### 1 Enconadora Automática "PROCESS CONER Alcone"

"PROCESS CONER Alcone" es la última enconadora automática desarrollada para maximizar la productividad, la facilidad de uso y la eficiencia energética. Su diseño y funciones, basados en la tecnología y el conocimiento acumulados a lo largo de muchos años, han recibido una alta valoración por parte de nuestros clientes.

En la edición de este año de ITMA ASIA, presentaremos el nuevo modelo de "doble chute" que se ha incorporado recientemente a nuestra línea de productos. Al instalar cintas transportadoras verticales en ambos lados y disponer de dos chutes para bobinas, el número máximo de bobinas suministrables ha aumentado a 54 por minuto.

Además, al igual que en exposiciones anteriores, demostraremos ambos tipos, de tambor y de brazo transversal, en un solo stand, presentando una variedad de hilos y equipos.



#### 3 Muratec Smart Support (MSS)

Muratec Smart Support (MSS) aprovecha la tecnología de la información para fortalecer la competitividad de su entorno de producción. Esta solución ya ha sido implementada en más de 1.200 empresas en todo el mundo, ofreciendo avanzadas funciones de monitoreo de anomalías y mantenimiento predictivo, contribuyendo a una producción estable y de alta calidad. Además, permite acumular y compartir de manera eficiente el conocimiento y la experiencia en la producción de hilo, maximizando el uso efectivo de personal experimentado y recursos clave.

La implementación de MSS permite construir un sistema de operación de fábrica basado en datos, lo que mejora significativamente la capacidad de adaptación a diversos cambios del mercado.

Presentamos las avanzadas funciones de MSS diseñadas para responder a los desafíos que enfrenta actualmente la industria textil.



#### 2 VORTEX 870 EX



La máquina de hilado "VORTEX 870 EX" no solo permite un hilado de alta velocidad de 550 metros por minuto, sino que también posibilita la producción de una amplia gama de tipos y numeraciones de hilo. En los últimos años, los rápidos avances en los dispositivos de hilo núcleo que incorporan filamentos han ampliado las posibilidades de soluciones más multifuncionales e innovadoras. En esta ocasión, presentaremos el hilo melange "Core Color," sostenible, que permite la producción simultánea de varios colores en una sola máquina.

Los hilos producidos por las máquinas de hilado VORTEX cuentan con diversas funcionalidades sobresalientes, como baja formación de pelusa y alta resistencia a la pilosidad, gracias a su estructura de hilo única. Aproximadamente 250 empresas asociadas a VORTEX en todo el mundo, incluidas hilanderías y fabricantes de prendas, han adoptado esta tecnología como clave para la diferenciación. Además, se exhibirán una amplia variedad de muestras de tejidos y productos elaborados con distintos tipos y numeraciones de hilo, brindándoles a nuestros clientes inspiración directa para el desarrollo de sus propios productos.

#### 4 Repuestos originales

Muratec ofrece soporte confiable y suministro rápido de repuestos para máquinas de todas las generaciones, desde modelos de hace más de 30 años hasta los más recientes. También proporcionamos asesoramiento para el mantenimiento que respalda una producción altamente eficiente. En la edición de este año de ITMA ASIA, exhibiremos repuestos de actualización diseñados para satisfacer las necesidades de producción en lotes pequeños, así como repuestos de mantenimiento que permiten a nuestros clientes prolongar la vida útil de sus equipos.



# MVP #01

## Muratec value partners

Muratec ha logrado un éxito destacado en la industria de maquinaria textil. Este éxito ha sido posible gracias a la colaboración de numerosas empresas que apoyan nuestras actividades. Nos sentimos honrados de reconocer a estas empresas como "Muratec Value Partners (Socios valiosos)."

### Principales proveedores de poliéster para VORTEX

#### Huaxi Holdings Company Limited

Fundada en mayo de 1999, nuestra empresa es una sociedad cotizada en bolsa que se dedica principalmente a la investigación y desarrollo, producción y venta de fibras químicas de poliéster. Además, ofrece servicios de almacenamiento de productos petroquímicos y realiza actividades de inversión externas. Nuestros productos de fibras químicas son principalmente fibra corta de poliéster, con una capacidad de producción anual de 500.000 toneladas. Estos productos se utilizan principalmente en la industria textil, incluyendo hilado VORTEX, hilado por chorro de aire, hilado por anillo, hilado compacto, entre otros.

De esta capacidad de producción, aproximadamente 180.000 toneladas de fibra se utilizan en el sector de hilado VORTEX. Gracias a la alta calidad de sus productos y a su excelente reputación, las fibras cortas de poliéster de la marca "Huaxi Village" tienen una gran demanda tanto en los mercados nacionales como internacionales.



- Producto** Fibra corta de poliéster
- Brillo** Semibrillo, brillante, blanqueado óptico
- Finura** Rangos de 0,8D a 3D
- Longitud** Rangos de 22 mm a 102 mm
- Funciones** Anticorrosión, antibacteriana, resistente a los rayos UV, infrarrojo lejano, entre otras.



Agradecemos sinceramente su continuo apoyo. Nuestra empresa se especializa en la producción de fibra corta para hilado VORTEX, diseñada para ofrecer un rendimiento excepcional en las máquinas de hilado VORTEX.

A través de nuestra colaboración, los hilos elaborados con fibras Huaxi Village en las máquinas Muratec VORTEX evitan problemas como torsión débil o bandas horizontales en la superficie del tejido, resolviendo desafíos que han sido una preocupación durante muchos años en el hilado VORTEX.

Los hilos VORTEX de nuestros clientes representan la máxima calidad del sector. Nuestra empresa continuará ampliando la producción de fibra corta para hilado VORTEX y desarrollando productos especiales adaptados a esta tecnología.

Esperamos seguir contando con su cooperación y contribuir al desarrollo continuo de la industria textil.

Huaxi Holdings Company Limited  
Gerente general  
**WANG FANGNENG**



### Fabricante avanzado de hilos de poliéster VORTEX en China

#### Suzhou Xingjingze Fiber Technology Co., Ltd.



Huaxi Village, Xingjingze y Muratec han colaborado mutuamente en el área del poliéster.

Tras recibir retroalimentación de Xingjingze sobre los desafíos de producción, Huaxicun mejoró su proceso de producción de materia prima.

Posteriormente, Xingjingze ajustó aún más su proceso de producción, mientras que Muratec proporcionó un soporte técnico integral.

Como resultado, la producción de poliéster utilizando hilado VORTEX superó en gran medida preocupaciones como la torsión insuficiente y diferencias de color en el teñido.

Esto ha permitido una expansión significativa del mercado del hilado VORTEX en la producción de poliéster.



Suzhou Xingjingze Fiber Technology Co., Ltd.  
Gerente general  
**XU YILOU**

### La demanda de hilos de poliéster VORTEX en China está en expansión.

En medio de la continua expansión de la demanda del mercado, Muratec seguirá demostrando un compromiso firme y un apoyo dedicado en la expansión del hilado de poliéster utilizando la tecnología VORTEX.

Nuestra empresa brinda un apoyo activo a los fabricantes de materias primas e hilanderías, incluyendo Huaxicun y Xingjingze, con el fin de establecer un marco de colaboración que libere nuevas posibilidades para el hilado de poliéster basado en la tecnología VORTEX.

Gerente de ventas regional (China)  
**TOSHIHARU OKAMURA**



# Más que **una satisfacción al 100%**

Apoyo continuo para nuestros clientes

## Apoyando al mayor mercado textil del mundo con un siglo de experiencia especializada

Murata Machinery (Shanghái) Co., Ltd. (MOC) fue fundada en 1998 y opera como la filial local de Murata Machinery, Ltd. en China. MOC brinda servicios de alta calidad a más de 1.000 usuarios de máquinas enconadoras automáticas (AW) y a más de 200 clientes de máquinas de hilado VORTEX (MVS) en todo el país, asegurando que los equipos de Murata funcionen de manera eficiente en toda China.

### Inventario integral de excelencia en repuestos y servicios

- Más de 1.000 repuestos disponibles en el almacén de Shanghái
- Respuesta rápida a solicitudes urgentes



### Equipo dedicado

- 4 especialistas en ventas
- 1 ingeniero de soporte técnico
- 5 coordinadores de operaciones



### Red ampliada

- Soporte proporcionado por 5 distribuidores autorizados en todo el país
- Experiencia del cliente sin interrupciones, basada en estándares de servicio unificados

## Más allá del suministro de repuestos + Servicios de valor agregado

### Capacitación en diagnóstico de máquinas

- Mejorando las capacidades de mantenimiento de los equipos



### Guía para la optimización de la eficiencia

- Maximizando la productividad y el retorno de inversión (ROI)

### Soporte técnico On-site

- Envíos regulares de expertos desde la sede en Japón

### Especialización mediante colaboración

- Campañas técnicas trimestrales realizadas en colaboración con ingenieros japoneses
- Soluciones personalizadas para desafíos operativos complejos



### Nuestro compromiso

Alcanzamos el éxito mutuo ayudando a los clientes a maximizar el potencial de sus equipos e impulsando mejoras sostenibles en la productividad.

## Nuestros confiables agentes de ventas en China

### Shanghai Wise Creation Textile Limited

Contribuyendo a nuestros clientes a través de la confianza y la innovación.

Sra. Zhao Jie  
Gerente general



### Shanghai MNT Trading and Developing Co., Ltd.

Como uno de los distribuidores de repuestos de Murata Machinery en China continental, Startec se ha dedicado durante más de 20 años a brindar a los usuarios un servicio integral, oportuno y satisfactorio. En la venta de repuestos, nos enfocamos en la asesoría previa a la venta y después de la venta en un seguimiento pronto sobre la información de uso, y luego aseguramos la entrega precisa y puntual de los repuestos. Para los pedidos urgentes, se ha establecido un canal verde basado en el inventario propio de repuestos, con el fin de mejorar la satisfacción del cliente.

Continuaremos manteniendo la confianza de los usuarios y construyendo y consolidando relaciones a largo plazo, y al mismo tiempo seguiremos ampliando la variedad de nuestro inventario de repuestos. Con el apoyo de Muratec, aspiramos a ser la principal fuente de suministro de repuestos confiable para los usuarios.

Sr. Ko Wan Yiu  
Gerente general



### TTU Texmac Co., Ltd.

Como distribuidor autorizado de Muratec, TTU se compromete a mantener los siguientes principios: soluciones óptimas que protegen el valor de la inversión, repuestos originales que garantizan el rendimiento a largo plazo de los equipos y experiencia técnica que mejora la eficiencia de producción.

Sr. Young Wang  
Gerente general



### Shaoxing Pancheng Trading Co., Ltd.

Nuestra empresa ha estado profundamente comprometida con la promoción y la venta de los repuestos originales Muratec. Nos esforzamos al máximo para que todos los usuarios de Muratec puedan acceder a los repuestos originales de manera conveniente y utilizarlos de forma segura. Apoyados por un servicio especializado, avanzamos junto a Muratec y nos comprometemos a entregar esta garantía de calidad de manera sincera a cada uno de nuestros clientes que confían en nosotros.

Sr. Ye Huimiao  
Gerente general



### Shandong Province Textile & Accessories Co., Ltd.

Shandong Province Textile & Accessories Co., Ltd., como socio de Muratec, se dedica a promover y comercializar los repuestos de Muratec, colaborando para fomentar el uso y la disponibilidad de repuestos originales entre todos los usuarios de Muratec.

Sr. Shi Xiaohui  
Gerente general

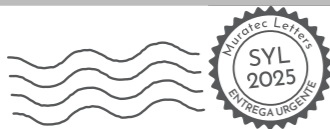


# DESCUBRA MURATEC EN TODO EL MUNDO



## PT. MURATA MACHINERY INDONESIA

PT. MURATA MACHINERY INDONESIA (MMID) fue fundada en 2011 y cuenta con dos divisiones de negocio: la división de maquinaria textil y la división de máquinas-herramienta. La sede de MMID se encuentra en Bandung, provincia de Java Occidental, aproximadamente a 150 km al sureste de Yakarta, la capital de Indonesia. Bandung está situada a una altitud de 800 metros sobre el nivel del mar, rodeada de montañas. La ciudad goza de un clima fresco durante todo el año y es un destino turístico popular para los visitantes que llegan desde la capital y las ciudades cercanas durante los fines de semana.



## AROMA COFFEE

Cerca de nuestra oficina se encuentra la legendaria tienda de café "Aroma Coffee", que desde 1930 ofrece granos de moca y robusta, así como café molido. Su procesamiento se realiza mediante métodos tradicionales, sin el uso de productos químicos. El café se añeja durante cinco u ocho años antes de ser tostado lentamente durante dos horas. Se vende en cantidades limitadas el mismo día de su tueste. Le invitamos cordialmente a visitar nuestra oficina y llevar consigo como recuerdo una bolsa del exclusivo Aroma Coffee.



## MURATA (THAILAND) CO., LTD.

MURATA (THAILAND) CO., LTD. fue fundada en 1989. Nuestra oficina se encuentra en la provincia de Samut Prakan, cerca de Bangkok, la capital de Tailandia. En esta misma provincia se ubica también el Aeropuerto Internacional Suvarnabhumi, uno de los más grandes del sudeste asiático.



## WAT ARUN RATCHAWARARAM RATCHAWARAMAHAWIHAN

Es un templo budista (Wat) situado en el distrito de Bangkok Yai, en Bangkok. Se encuentra en la ribera occidental del río Chao Phraya, en la zona de Thonburi.



## PAD THAI

Pad Thai es un plato de fideos de arroz salteados, una comida callejera muy popular en Tailandia. Originalmente se llamaba "Kuai Tiao Pad Thai", pero con el tiempo pasó a conocerse simplemente como "Pad Thai".





# 黒染

Kurozome

El distrito de Mibu, en Kioto, es una región de gran importancia en la cultura de la tintura textil. Dentro de Kioto —ciudad reconocida por el desarrollo de técnicas como el *yuzen*, famoso por sus diseños coloridos y detallados—, Mibu se destaca por contar con agua de excelente calidad y una ubicación con buenas vías de transporte, lo que la convirtió en un entorno ideal para la industria de la tintura. A partir del período Meiji, cuando la industrialización avanzó en todo Japón, en Mibu se establecieron numerosas fábricas de tintura, transformando el barrio artesanal en un centro de transmisión de técnicas y distribución de productos. *Kurozome* (la tintura negra) es un arte que tiñe la seda hasta lograr un tono negro profundo, y en Kioto en particular esta técnica alcanzó un alto grado de perfección. *Kurozome* se convirtió en un color formal en Japón, y el "*kuromontsuki*" es un kimono ceremonial en el que los emblemas familiares se dejan sin teñir sobre el fondo negro. Sin embargo, con los cambios sociales y el declive del uso del kimono, la demanda de vestimenta tradicional disminuyó drásticamente. Actualmente quedan muy pocos talleres de *Kurozome* en Japón, y la escasez de artesanos y la transmisión del conocimiento se han convertido en grandes desafíos. En este contexto, la técnica tradicional de *Kurozome* ha vuelto a atraer atención al ser aplicada a la moda occidental, especialmente en proyectos que reutilizan prendas usadas mediante el re-teñido, contribuyendo así a reducir el desperdicio textil y promoviendo una moda sostenible.

Con sede en Mibu, donde aún perdura la cultura de la tintura desarrollada desde la era Meiji, la empresa "Kyoto Montsuki" se ha dedicado durante más de cien años exclusivamente al teñido de kimonos negros ceremoniales *kuro montsuki*. El *kuro montsuki* es un kimono sin ningún tipo de diseño decorativo, por lo que la profundidad del negro constituye la verdadera esencia del producto. Aunque comúnmente se hable de "negro" como un solo color, existen sutiles variaciones de tono e intensidad. Kyoto Montsuki ha perseguido el ideal de un "negro más profundo", desarrollando una técnica exclusiva denominada "*Shinkuro*" que significa negro profundo. Este proceso consiste en aplicar un tratamiento especial sobre el tejido ya teñido para absorber la luz, logrando así un negro más oscuro y visualmente uniforme. Esta técnica ha sido ampliamente

reconocida por su color más intenso y homogéneo que los métodos tradicionales de *Kurozome*.

En respuesta a la disminución de la demanda de *kuro montsuki*, la empresa inició en el 2013 su "proyecto de re-teñido", destinado a teñir de negro prendas usadas occidentales y otros ítems, bajo la convicción de que "*sin adaptarse a la época, las técnicas tradicionales no pueden heredarse*". Kyoto Montsuki estableció una plataforma de "re-teñido" en colaboración con marcas de moda, tiendas de ropa usada y empresas de comercio electrónico, a través de la cual recibe pedidos de teñido directamente de los consumidores. Aprovechando su técnica única desarrollada durante mucho tiempo en el exigente teñido de la seda para los *montsuki*, la empresa logra reproducir tonos de negro profundos no solo en ropa tradicional japonesa, sino también en prendas occidentales, trabajando con una amplia gama de materiales: desde algodón, lino y lana hasta fibras sintéticas. Además, la empresa ha introducido un diseño circular



mediante la incorporación de etiquetas QR en las prendas nuevas. Los clientes pueden ver en sus teléfonos inteligentes cómo quedará la prenda después del re-teñido, otorgando así "una segunda vida a cada prenda". Este proyecto de re-teñido ha despertado un gran interés entre importantes marcas y grandes almacenes comprometidos con la sostenibilidad, alcanzando la colaboración de más de 300 empresas y gestionando alrededor de 20.000 pedidos de re-teñido al año.

Se está impulsando la transmisión de la tradicional técnica japonesa de "*Kurozome*", adaptándola al estilo de vida moderna y difundiendo su encanto en todo el mundo.

## Nishin Soba

Este plato consiste en fideos soba servidos en un caldo caliente, coronados con arenques cocidos agrdulces (cocinados con salsa de soja, sake y azúcar), lo que realza un profundo "umami". Durante el período Edo (1603-1867), era común transportar arenques desde la región de Matsumae, en Hokkaido, hasta Kioto. En aquella época no existían técnicas de refrigeración, por lo que los arenques se despojaban de sus vísceras y se secaban para su conservación, convirtiéndose en una valiosa fuente de proteínas. En 1882, el segundo propietario del restaurante "Sohonke Nishin Soba Matsuba" en Kioto creó el Nishin Soba. Actualmente, este plato es una especialidad emblemática de Kioto, apreciada tanto por los habitantes locales como por los turistas, y se sirve ampliamente en numerosos restaurantes de soba en la ciudad.



Agradecimientos especiales a Kyoto Montsuki

## Seminario Técnico VORTEX celebrado en China (Suzhou, provincia de Jiangsu)

El 14 de mayo se llevó a cabo el Seminario Técnico VORTEX dirigido a nuestros clientes del sur de China (provincias de Zhejiang, Jiangsu, Guangdong y Fujian). En este seminario se ofreció información práctica y útil para los usuarios de VORTEX, incluyendo: las últimas tendencias del mercado de hilos VORTEX, puntos clave para mejorar la eficiencia operativa, precauciones de uso, y las principales causas de fallos y sus soluciones.

La división de maquinaria textil organiza seminarios técnicos periódicos en toda China. Continuaremos actualizando el contenido de los seminarios para que sean cada vez más significativos y útiles para nuestros clientes.



## El presidente de Murata ofreció una conferencia conmemorativa en la reunión anual de la Sociedad Japonesa de Maquinaria Textil.

El 5 de junio, Daisuke Murata, presidente y director ejecutivo, ofreció una conferencia conmemorativa en la 78.ª reunión anual de la Sociedad Japonesa de Maquinaria Textil.

La Sociedad Japonesa de Maquinaria Textil es una organización académica dedicada a promover los avances tecnológicos y de investigación en maquinaria textil, proporcionando un foro donde expertos e investigadores pueden reunirse y compartir conocimientos. Durante su conferencia, el presidente Murata presentó las cinco áreas de negocio de la empresa centradas en maquinaria textil y explicó el entorno y los desafíos que enfrenta la compañía.

Además, en la sesión de presentaciones de investigación de esta reunión anual, cuatro empleados de la empresa expusieron sobre el uso de nanotubos de carbono (CNT) en materiales avanzados.



## Para operaciones de transporte seguras

Hemos publicado un video que recopila las precauciones a seguir cuando los clientes realicen por sí mismos la entrega e instalación de nuestros productos. Pequeños esfuerzos para mejorar las operaciones, por ejemplo, si se mantiene el equilibrio al mover los equipos con montacargas se puede mejorar significativamente la seguridad. Para prevenir accidentes durante la entrega e instalación, escanee el código QR y vea el video.



Vea el video



[Alcone\_ENG]



[870 EX\_ENG]

De acuerdo con nuestra filosofía corporativa, nos esforzamos por fortalecer la gobernanza corporativa y promover la gestión de la salud y la productividad, con el fin de ganar continuamente la confianza de nuestros grupos de interés. Como resultado, hemos recibido altas evaluaciones de organismos externos.

En el 2025, obtuvimos la calificación más alta, el estatus Platino, en la auditoría VAP (Validated Audit Process), que evalúa el cumplimiento del Código de Conducta de RBA (Responsible Business Alliance<sup>1</sup>). Esta auditoría se llevó a cabo en nuestra planta de Inuyama, la mayor de la empresa y centro de desarrollo y fabricación de las divisiones de máquinas-herramienta, logística y automatización y Clean FA. La RBA establece un código de conducta para garantizar la seguridad en el lugar de trabajo, el respeto y la dignidad de los trabajadores, la responsabilidad ambiental y las prácticas empresariales éticas. El proceso de auditoría VAP consiste en una evaluación realizada por un organismo externo independiente sobre el cumplimiento de estos estándares. Además, nuestra empresa fue seleccionada y reconocida consecutivamente como "White 500" en los años fiscales 2024 y 2025. El "White 500" es un programa conjunto del Ministerio de Economía, Comercio e Industria de Japón y la Nippon Kenko Kaigi<sup>2</sup>, que reconoce a las empresas que se destacan en actividades de promoción de la salud, otorgando reconocimiento a las 500 mejores empresas grandes escogidas entre unas 3.400.

*Por la "prosperidad de cada empleado"  
y una "Sociedad para un mañana mejor"*

<sup>1</sup>: RBA: La mayor alianza industrial del mundo que busca proporcionar valor sostenible a los trabajadores, al medio ambiente y a las empresas a lo largo de toda la cadena de suministro global.  
<sup>2</sup>: Es una organización privada liderada por el sector económico, sanitario y otras entidades, que tiene como objetivo promover la salud de las personas y lograr una sociedad sostenible.



Crear constantemente tecnologías innovadoras para lograr una sociedad próspera



**Maquinaria textil**  
- Enconadora automática  
- Sistema de hilado VORTEX



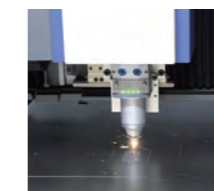
**Sistemas logísticos /  
Sistemas de automatización de fábricas**  
- Sistemas automatizados de almacenamiento y recuperación (AS/RS)  
- Sistema de clasificación



**Sistemas automatizados de manipulación  
de materiales para salas limpias**  
- AMHS para fábricas de semiconductores  
- Sistemas de control de materiales (MCS)



**Máquinas herramienta**  
- Chucker CNC de doble husillo  
- Torno CNC de doble husillo opuesto en línea



**Maquinaria para chapa metálica**  
- Punzonadora láser  
- Plegadora  
- Máquina de corte por láser de fibra



**Equipos de comunicación**  
- MFP (periférico multifuncional)  
- Fax

# Origami



El "origami" es un arte tradicional japonés que consiste en doblar una sola hoja de papel sin cortarla, creando diversas formas y figuras como animales, plantas o adornos estacionales. Entre las obras más representativas se encuentran la "grulla", el "globo" y el "casco samurái (kabuto)". En particular, la grulla de papel (orizuru) es conocida como símbolo de "paz," "longevidad" y "deseos."

Personas de todas las edades pueden disfrutar haciendo origami. A menudo se utiliza en instituciones educativas y centros de bienestar como herramienta de aprendizaje y comunicación.

Hace más de mil años, cuando el papel era un artículo valioso, el origami se usaba principalmente como decoración en ceremonias y regalos.

Posteriormente, entre los siglos XVIII y XIX, al popularizarse el papel entre la población, el origami se convirtió en una actividad

educativa y recreativa para los niños.

El atractivo del origami no solo reside en su belleza y delicadeza visual, sino también en sus elementos matemáticos y geométricos, como la simetría y la ingeniería estructural.

Los principios del origami se aplican incluso en ciencias y tecnologías avanzadas, como el diseño de paneles solares para satélites y equipos médicos.

Además, el origami, que comienza con una sola hoja de papel, requiere no solo aspectos prácticos, sino también una apreciación por la belleza y un enfoque cuidadoso y meticuloso.

Más allá de ser un simple entretenimiento, el origami refleja la espiritualidad y la estética única de Japón, formando parte integral de su cultura.